

Megjelenik szombaton délelőtt.

Előfizetési díjak:

Egy évre ..... 4.80 P  
Fél évre ..... 2.40 P  
Negyed évre ..... 1.20 P

Kéziratokat nem adunk vissza

Felelős szerkesztő:  
Dr. BGGYAY KÁLMÁN

# ZEMPLEN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Vármegyeháza

Telefonszám: 22.09

Hirdetési díjak:  
Hasábmillimétersoronként  
10 fillérFelelős kiadó:  
BALLA JÁNOS

## Hazánk életéért saját személyünkben vagyunk felelősek!

Kossuth Pál országgyűlési képviselő nagy tetszéssel fogadott beszámolót tartott az aktuális kérdésekről

Kossuth Pál, a sátoraljauhelyi kerület országgyűlési képviselője június 5-én, szombaton este a sátoraljauhelyi román olvasókört kereste fel, hogy ez alkalommal az ujhelyi katolikus társadalom előtt ismeresse a kül- és belpolitikai helyzetet.

A kiválóan agilis ujhelyi képviselő beszámolóján a meleg érdeklődést tanúsító közönség sorában többek között megjelent dr. báró Waldott Frigyesné Mária Alice kir. hercegnő, dr. Váró Indár polgármester, dr. vitéz Fazakas Péter m. kir. rendőrtanácsos, vitéz Lehoczy Lajos főszolgabíró és Gyöngyösi Gáspár a Mép városi elnöke is.

Homér Gyula apát-plébános házigazdai minőségben köszöntötte az egybegyűlteket és a keresztény konzervatív építő szellem jegyében nyitotta meg az értekezletet.

Kossuth Pál országgyűlési képviselő a miniszterelnök legutóbbi beszédével kapcsolatban a magyar létkérdéseket közvetlen szemléltető módon tárta a közönség elé, melyet magával ragadott a magas színvonalu, széles látókörrel és lelkiismeretes gondossággal kidolgozott másfélórás előadás, melyet mindig feszült figyelemmel hallgatott végig.

A közönség számtalanszor szakította félbe lelkes tetszésnyilvánításával a népszerű képviselő lendületes beszédét, melynek végén meleg ünneplésben részesítették a kiváló szónokot.

### Az ujhelyi képviselő a magyar létkérdésekről

Kossuth Pál mindenek előtt a miniszterelnök legutóbbi nagy beszédével foglalkozott részletesen. Hangsúlyozta, hogy ez a beszéd egy vezető államférfiu önbizalmának, elszántságának, valóságérzékének és felelősségérzetének olyan megkapó megnyilatkozása volt, hogy annak minden egyes szava mélyen kell, hogy beszálljon a magyarság lelkébe *nemzeti létünk veszélyeztetettségének* ezekben a halálos komoly óráiban, amikor hazánk jövődombeli életéért a most dúló vérzivatar végső kifejtése előtt *mindnyájan saját személyünkben felelősek vagyunk*, s amikor minden lelki erőnket össze szedve meg kell őriznünk *liszta itélőképességünket*.

— Senkinek nincs joga ma külön utakat járni, külön utakat keresni és külön megoldásokkal előjőnni!

### Merre vezet a magyar ut?

A miniszterelnöki beszéd vezérfonala — folytatta Kossuth Pál — a magyar öncéluságnak és az örök keresztény morálnak lebirhatatlan ereje és ugyan-ezen utmutatás hangzott el a magyar kormány egy másik illusztris tagjának, vitéz Lukács Béla miniszternek, a Mép országos elnökének debreceni beszéde során is, amikor ezt mondta:

„Nekünk magyaroknak az a feladatunk, hogy a *gyevértársi hűség és a szövetségi szerződésből* folyó köteleességek betartása mellett sohase feledjük el az *örök magyar célokat*“.

— Ez a két eszme: a mindenkori mulandó korszerű áramlatokat magasan felülmúló *keresztény és nemzeti hivatástudat* lebegjen mindig előttünk.

Lelkes szavakkal szólott ezután a képviselő a honvédség eddigi nagyszerű helytállásáról és hősiesség kitarításáról a *háboru hőseinek* megfelelő és szociális *jutalmazásáról*, majd az új hadseregről mely hitet áraszt szét befelé és erőfő kifelé, — szólott a magyar asszonyok

és honleányok köteleességtudásáról, majd így folytatta.

### Maximális áldozatkészség

— Senki sem követelhet egy ezredéven annyi balsorssal sujtott, annyit szenvedett, Trianonban darabokra szabdalt nemzetétől többet, mint ami áldozatkészségének határát jelenti, de *ennek az áldozatkészségnek maximálisnak kell lennie*, mert ha nem az lesz, akkor vége ennek a nemzetnek.

— Ezzel tartozunk nemcsak Olaszországnak, mely elsőnek állt a magyar igazság mellé és a nagy német birodalomnak, mely a trianoni bilincseket szétverte, hanem elsősorban — saját magunknak, mert ne felejtjük el: halál veszedelemben vagyunk, melyből elbukás esetén nincsen többé feltámasztás.

### Haldios veszedelmek!

— A bolszevizmus rettentő veszélye — mondotta Kossuth Pál, — egyáltalában nem csökkent az internacionale látszólagos foszlatásával, de még ha át is alakulna az orosz rém, a fenyegető veszély változatlan maradna, sőt a nacionalista pánszláv imperializmus még veszedelmesebb volna!

— Le kell hát verni, amivel megmenjünk az életünket, de újra elévülhetetlen érdemeket szerzünk az európai szolidaritás körül is.

— A mi hősiesség szolidaritásunk nyomán Európa rá fog eszmélni, hogy ő sem kér többet a huszesztendő trianoni elrendezésből.

— Hogy ez így van, legjobban mutatja a csehszlovákizmus alkonyáról terjedő híradás, de azért ne feledjük, hogy számunkra ma is *Benes és az ő koncepciója*, legyen az akár szovjet, akár sovinszta alapon, akár a konfoederációval kapcsolatosan, életveszély és halálát jelentené *ennek a városnak is*.

Végősig kell tehát fokoznunk a nemzet lelki és fizikai erejét, kitarítását, hogy békében, szabadságban, függetlenségben élhessünk, mint egyike azon európai nemzetnek, amelyek *saját életformáik* között akarják munkálni az emberi fejlődés nagy céljait.

— Nem vagyunk hajlandók semmiféle nagy nemzetek árnyékában meglapulva élni; akarjuk és ki is fogjuk harcolni legszentebb jogainkat az önálló, a független, szabad magyar élethez a Duna-medencében.

## Magyarország kormányzója 75 éves

Vitéz nagybányai Horthy Miklós Kormányzó Ur Ó Főméltósága 75-ik születésnapját hódolattal ünnepli meg Zemplén vármegye közönsége

A vármegye főispánja a közigazgatási bizottság ülését és a június havi kisgyűlést június 15-ére, vagyis keddre hívta össze a szokásos órákzedekekkel. Ez a kisgyűlés egyttal előkészíti a június havi rendes közgyűlés tárgyait.

A nyári évnegyedes rendes közgyűlés időpontja időközben módosult. A vármegye törvényhatósági bizottsága június 18-án, pénteken délelőtt 10 órakor ünnepélyes keretek között fogja megtar-

tani rendes közgyűlést, melyen a vármegye közönsége hálával és hódolattal ünnepli meg *vitéz nagybányai Horthy Miklós Kormányzó Ur Ó Főméltósága 75-ik születésnapját*.

A közgyűlés első pontja ünnepi beszéd lesz a Főméltóságu Ur 75-ik születésnapja alkalmából.

Az ünnepi megemlékezés után a rendes tárgysorozatot tárgyalja le a közgyűlés.

## A pataki Alma Mater 412-ik kapuzárása

Dr. Fáy István és Bonczos Miklós államtitkárok, továbbá dr. vitéz Fáy István főispán is részt vettek a főiskola évzáró ünnepélyén

Az ismeretes kultuszminiszteri rendeletnek megfelelően a sárospataki református főiskola is minden nagyobb szabású ünnepség nélkül, rövid istentisztelettel fejezte be szerdán délelőtt az idei tanévet. Különös fényt és jelentőséget adott azonban ennek az a körülmény, hogy *ezen a negyvenháromezeredik kapuzáráson megjelent Fáy István dr. m. kir. titkos tanácsos, kultuszminiszteri, és vitéz Bonczos Miklós igazságügyi államtitkár is*, akik a főiskola előjáróinak: *Enyedy Andor dr. püspöknek és farkasfalvi Farkas Géza főgondnoknak* a társaságában érkeztek Sárospatakra. Ugyanekkor Sárospatakra érkezett és résztvett a kollégium tanévzárásán vitéz dr. Fáy István főispán és Szabó Zoltán dr. országgyűlési képviselő is.

Az ünnepélyes istentisztelet *Darányi Lajos dr. lelképásztor, teológiai tanár* végezte, majd annak végeztével a főiskola vendégeit *Janka Károly kormányfőtanácsos, főiskolai gondnok* üdvözölte a tanári karok és az ifjuság nevében. Az üdvözlésre *Fáy István államtitkár* válaszolt közvetlen szavakkal, tolmácsolva a kultuszminiszter köszöntését. Hangoztatva, hogy ezttal

elsőszben köszönheti itt azt a szent tüzet, amelyet az ősi sárospataki kollégium évszázadok óta ápol a magyar kultúra, egyház és haza oltárán. Az ifjusághoz szólva arra buzdította őket, hogy a tudományokból igyekezzenek a *lehető legtöbbet elsajátítani*, mert csakis az a nemzet állhat meg a mai sorsdöntő időkben, amelynek vezetői tanult, kiművelt fővel teljesítik nemzetépítő hivatásukat. Végzetes baj lenne, ha a műveltség helyett a rombolás szellemen kerülne uralomra, mert az az *európai kultúra és civilizáció pusztulását jelentené*. A tudományok mellett azonban ne felejtkezzenek el a hitükről sem, mert az a hit az, amelyet nehezebb ugyan megszerezni, de amely a lélek nyugalomát adja meg mindnyájunknak.

Az államtitkár nagy tetszéssel fogadott beszéde után a vendégek megtekintették a főiskola egyes intézményeit, így elsősorban a már tető alatt lévő *Oncsa-internátust*, amely a sokgyermekes, szegény földmives családokból kerülő gimnáziumi tanulókat gyűjti össze és így az ország első kormánytámogatással épült *népi internátusának* tekinthető.

### A másik tétel:

a keresztény morál!

— Csak botor, maradi ember képzelheti, hogy ennek a háborúnak végén nem lesz világszerte egy gigantikus arányu *szociális ettolódás* és a magyar törvényhozás már *ennek felismerésében* dolgozik, összellésének első percétől kezdve.

A miniszterelnök bejelentette a most sorra kerülő szociális reformok egész sorozatát, s ezt mindenkinek meg kell szivlelnie. *Gyorsított ütemnek* kell következnie, de demagógia mentesen!

Részletesen foglalkozott ezután a képviselő a keresztény morál gyakorlati érvényesülésének összes eszközeivel; és hangsúlyozta a következőket:

— A közélet és a politika arénájáról el kell tünniök azoknak, akik véleményüket a mindenkori konstellációkhoz szabják, rokonszenvűket, ellenszenvűket, sőt állítólagos lelkesedésüket aszerint mérik, hogy mit képzelnek pillanatnyilag *hasznosnak*. Ez nem keresztény morál, ez farizeuság és megölője a közösségi gondolatnak!

### Zsidókérdés; szadizmus helyett keresztény összefogást!

Kossuth Pál ezután rendkívül érdekesen világította meg a zsidókérdés összes tényezőit.

— *Zsidóveszedelem van*, — hangsúlyozta, — de más kérdés a módszerek alkalmazása.

— Idevonatkozó elveim változatlanok és a legkisebb elhajlást sem mutatják az 1939-ben megtartott programbeszédeimben mondottakkal szemben.

— A keresztény társadalomnak éppen *a keresztény morál erejével*, munkával, összetartással, főként pedig egymás megsegítésével és támogatásával kell kiragadni a zsidóság kezéből a hatalmat!

— A földműves dolgozza, szeresse a magyar földet, főleg pedig a munkamorál legyen jó!

— A keresztény iparosság legyen szolid és megbízható.

— A keresztény kereskedő legyen ügyes, leleményes, főként pedig udvarias.

— A keresztény szellemi intelligencia szállja meg és hódítsa el *rátermettséggel* és energiával az értelmiségi pályákat.

— És ne azért tegyük ki a gazdasági pozícióból a zsidót, hogy néhány mammut jövedelmet hajtó állást egyes kiváltságosok és protekciók harácsoljanak el maguknak!

— Végre kell hajtani maradéktalanul a zsidó törvényt, de *semmiképpen sem tűrhető a szadizmus, embertelenség, kegyetlenség!*

Ez nem méltó a magyar humánumhoz, a hagyományos magyar lovagiasághoz. Ez a keresztény morál meggyalázása, amellyel én multam és te kintélyem egész súlyával szembe fordulok.

### Ezeréves szentistváni Magyarországi!

Az ifjuság feladatairól beszélt ezután a képviselő nagy szeretettel, majd összegezte az elmondottakat.

— Nekem, mint az ipartestületben mondtam, nem kell soha más, mint *az ezeréves szentistváni integer Magyarország*. Ez az én álmom és ezért *dolgozom én szent hittel és meggyőződéssel* már négy éve rendületlenül Isten kegyelméből és az Önök bizalmából, — fejezte be nagyhatásu beszédét Kossuth Pál, mely után Homér Gyula apát-plébános mondott köszönetet a képviselőnek és azzal a reménnyel zárta be az ülést, hogy a lenyűgöző erővel előadott igazságok a sajátján keresztült utat fognak találni minden ujhelyi magyar ember szívéhez.

## VILLÁM HIREK

✘ Vitéz Thuránszky László miniszteri osztályfőnökök, a miniszterelnökségi sajtóosztály vezetőjét, aki a magyar újságírók küldöttségét vezette Bulgáriába, Boris bolgár király személyes audiencián fogadta és magas bolgár kitüntetést adományozott részére.

Kossuth Pál országgyűlési képviselő vasárnap Karcsa, Karos és Pácin községeket látogatta meg, ahol nagy beszámolókat tartott. A képviselőt mindenütt nagy szeretettel fogadták. Kossuth Pál Pácinban részt vett az anyák-napjának ünnepélyén és a képviselőtestület díszközgyűlésén, melyen a báró Sennyey család által adományozott községi beltelek ügyét tárgyalták.

♂ A Biste községi leventék Hutka Imre ifjúsági vezető rendezésében nagy sikerrel adták elő két szindarabot és az előadás tiszta jövedelmét, 58 pengőt az ujhelyi vöröskereszt javára fizették be.

○ A bélyi körzethez tartozó levente egyesületek Zemplénagárdon tartották meg nagy sikerrel atletikai versenyüket nagyszámu közönség előtt.

✓ Budapesten a Fővárosi Operettszínházban óriási sikerrel megy az „Egy boldog pesti nyár” című nagyszabású látványos revü-operett. A sikerben nagy része van Orosz Barna igazgatónak, Pintér Zoltán főtitkárnak, továbbá a szerencsi származású Andor Endre karmesternek és több zempléni származású művészeknek.

< Cigándon a hajnali órákban Oláh János 68 éves gazdálkodóra rázuhant egy széna boglya és megfojtással fenyegette. A gazda kutyája hazafutott és ugatásával felverte a házbelieket, akiket a szénaboglyához vezetett. Így mentette meg hűséges kutyája az öreg gazdálkodót.

□ A sárospataki ref. leányegylet sok ajándékkal megrakodva meglátogatta az ujhelyi vöröskereszt hadikórházat.

+ Megkerült a sárospataki diákok Ugorka nevű kísérleti repülőgép modellje. A kis gép Ujhely fölött Rudabányácska határába repült át, ahol most megtalálták és a Zemplén multheti felhívása alapján visszaszolgáltatták.

✕ Megnyugtattuk a Medárd-napi jóslásban kételkedőket, hogy a 100 éves kalendáriumnak „igaza van”, mert tény ugyan az, hogy Medárd napja óta nem esik folyton az eső, viszont a jóslás sem mondja ki azt, hogy ugyanazon a helyen kell 40 napig esni az esőnek. Biztos tehát, hogy a 40 nap mindegyikén tényleg esik az eső, csak — mindennap máshol.

## Szendeczký táncintézet

gyermek részére ritmikus tánc- és mozdulatművészet tanfolyamot nyit f. évi május 15 én délután 4 órakor a rom. kat. olvasóköri tánc helyiségében.

## Szendeczký táncintézet

külön diák és felnőtt tánc tanfolyama megkezdődött. Beiratkozni még június 15-ig (keddig) lehet.

## SPORT

Az elmúlt vasárnap mérlege. Munkácsi LSE—Csapi Máv-SE 8:1 (3:1). A munkácsiak otthon biztosan győztek. — Szatmári SE—Szatmári Törekvés 3:2 (1:0). A Törekvés gólképtelen csatárai miatt veszített. — Nagybányai Petrozsény SE—Szatmári VSE 1:0 (1:0). Szatmári Vasutas otthonában veszített. — Nagyszőlős SE—Püspökladányi Máv 2:1 (1:0). A kiesés ellen küzdő Nagyszőlős nagy lelkesedéssel otthonában legyőzte erős ellenfelét. — Aknaszlatinai BTE—Beregszászi FTC 3:2 (1:2). Aknaszlatinán majdnem meglepetést csinált a kiesésre álló Beregszász. — Királyházi Máv—Nyiregyházi Vasutas mérkőzés elmaradt. — A Máv-Sac mérkőzés is holnapra maradt el a Levente Nap miatt.

Máv-Sac—Nagybányai Jószerencsét SE NB. III. mérkőzés újból elmarad, mert a nagybányai csapat lemondta a Sátoraljaujhelyen megrendezendő bajnoki mérkőzést.

## A második árkászcsoporthal lelkes fogadtatása

Hétfőn reggel 6.20 órakor visszaérkezett Ujhelybe az árkásztábor második harcteret járt csoportja, mely Fülöp István és Bartha Miklós főhadnagyok és Siposs Z. zászlós vezetése alatt 100 főből állott.

Az árkászok 3 héti egészségügyi megfigyelés alatt voltak, ahonnan most végre hazatérhettek Ujhelybe, ahol az állomáson a táborparancsnokság, Sátoraljaujhely város és a Mansz sátoraljaujhelyi csoportja rendkívül meleg fogadtatást rendeztek részükre és hozzátartozók is nagy örömmel ölelték kebelükre rég nem látott kedveseiket.

Az ünnepélyes fogadtatás keretében, melyen a katonai és polgári hatóságok,

valamint egyesületek képviselői, élőkön dr. v. Fáy István főispánnal és v. Szász Ferenc ezredessel nagy számban jelentek meg, Martzy László alezredes a honvédség és dr. Azary-Prihoda József városi főjegyző a város nevében üdvözölte a hős ujhelyi árkászokat.

A rendkívül bensőséges és meleg fogadtatás után az ujhelyi árkászok a Mansz és a katonaság diadalkapui alatt vonultak be a kaszárnyába, ahol az ujhelyi Mansz vitéz dr. Fáy István hadtest főpolonéz személyes vezetése és zalkodi Baiusz Ernőné közreműködése mellett ez alkalommal is minden jóval megvendégelte boldog hős honvédeinket.

## Ujabb 124 nő elsősegélynyújtásra készen

Június 5 én a Városháza tanácstermében 124 hölgy tett sikerrel vizsgát elsősegélynyújtásból.

A tanfolyam 10 napon át tartott és annak előadói Lavrek Zita, Nagy Eszter vöröskereszt testvérek, dr. Pomóthy Rezső OTBA orvos és Arany Sándor tüzoltóparancsnok voltak.

A tanfolyam vizsgáján Mattyasovszky Kálmán elnök köszönetét fejezte ki a hallgatónak és előadónak az elért eredményért, majd a tanfolyamok meg-

rendezéséért külön is köszönetet mondott Arany Sándor tüzoltóparancsnoknak.

Az eddig kiképzett elsősegélynyújtók száma mostmár 640 főre emelkedett s így városunk országos viszonylatban is kiemelkedő helyet foglal el.

Móznér Jánosné a tanfolyamhallgatók nevében mondott köszönetet és kedves szavak kíséretében nyújtotta át a vöröskereszt testvéreknek a hallgatók ajánlókártyát.

## Halálra ítélték a szerencsi betörőt

Harminchárom rendbeli betöréseslopás bűntettével vádolta a kir. ügyészség ifj. Kurucsa András 35 éves szerencsi cipésmestert, s minthogy a betöréseket a légvédelmi elsőtétítés alatt követte el, Tóth Dezső törvényszéki elnök megítélte a szűkséges intézkedéseket a rögtönítélő bíróság összehívására.

Az elmúlt szombaton reggel 9 órai kezdettel ült össze a rögtönítélő bíróság Tóth Dezső elnöklésével. Tagjai voltak: dr. Szeniczey Ödön, dr. Mészáros Gyula, dr. Szauberer Andor és Polsz Béla rendes tagok, dr. Kulcsár Gyula póttagok és dr. Éles László jegyző. A vádat vitéz Csillaghy György ügyészségi elnök képviselte.

A tárgyaláson Kurucsa András beismerte a betöréseket és azt is, hogy azokat az elsőtétítés alatt követte el. Az utolsó betörést Lechti Frigyes szerencsi cukorgyári igazgató lakásában követte el és onnan asztalterítő, gépszijakat, 3 zsák libatollat, villanykörtéket lopott el. Ezen a betörésen azonban rajtavesztett, mert menekülés közben az éjjeli ór elfogta. Hangoztatta, hogy „ennek az egynek” a kivételével mindig zsidó laká-

sokat fosztott ki és pedig azért, mert bosszút fogadott a zsidók ellen. Néhány évvel ezelőtt ugyanis még önálló iparos volt és több zsidó nagykereskedőtől vásárolt anyagot, akiknek fedezeti váltót adott. A zsidó nagykereskedők azonban állítólag tönkretették. Akkor fogadta meg, hogy kifosztja a zsidók lakását. Védekezésére elmondta, hogy minden esetben ittas állapotban követte el a lopásokat.

A tárgyalás során természetesen nem kerülhetett sor annak kiderítésére, hogy miképpen tért a rossz utra Kurucsa András, nyilvánvaló volt azonban, hogy könnyelmű életmódja és iszakkossága játszotta a főszerepet.

A hosszú tárgyalás befejezése után este fél 7 órakor hirdette ki ítéletét a rögtönítélő bíróság, s eszerint ifj. Kurucsa Andrást a légtöltési elsőtétítés alatt elkövetett tizenötrendbeli lopás bűntettében mondta ki bűnösnek és ezért kötél általi halálra ítélte. A többi lopásról nem lehetett megállapítani, hogy az elsőtétítés alatt történt-e. A bíróság ezután kegyelmi tanácssá alakult át, ennek a határozata azonban titkos.

## Kitűnően sikerült az ujhelyi leventenap

Vasárnap gyönyörű napsütéses időben hatalmas érdeklődő közönség jelenlétében kiemelkedő sikerrel tartották meg dr. vitéz Fáy István főispán és az egyházi, katonai, polgári vezető tényezők részvételével a Sátoraljaujhely városi évzáró leventenapot.

Délután fél 11 órakor az Ipartestület falán lévő Hősök Emléktábláját koszorúzták meg ünnepélyesen. 200 levente ujonc fogadalom tétele után Harasztos

Gyula gimnáziumi tanár, levente egyesületi elnök nagyszabású ünnepi beszédében figyelmeztette a levente ifjakat, hogy a leventemunka — felkészülés a honvédelemre.

Délután 4 órakor a dohánygyár mögötti sportpályán nagyszámu közönség előtt folytatódott a levente nap.

A délutáni levente nap a bevonulás és Ima után a közös szabadgyakorlatokkal kezdődött. A versenyszámok kö-

## Cigarettafőnöknek fontos megismerni

a legdrágább,  
de legjobb

**RAFFA**

CIGARETTAHÜVELYT

Szopokája szabadalmazott nikotinmentesítő betéttel. Ezen keresztül a szívás még a legolcsóbb dohányból is a legkellemesebb. Nem idéz elő köhögést, vagy krákogást és tüdejének sem árt.

Ára: 100 drb. 2-es, vagy 3-as 94 fillér.

Ugyanilyen nikotinmentesítő betéttel

CIGARETTASZIPKA

bakelitből 1 drb. 8 fillér, Jávorfából 1 drb. 44 és 80 fillér, RAFFA picco 3 drb. válogatott szipka 17 darab tartalékbetéttel 80 fillér.

Mindegyik szipkához cserélhető RAFFA-betét 10 drb. 20 fillér. Kapható minden dohánykiszáradásban. Vizonteladónak megfelelő árengedménnyel Sátoraljaujhelyen a dohánygyárudában és szakmabeli nagykereskedésekben. Sárospatakon a dohánygyárudákban és szakmabeli nagykereskedésekben.

zül nagyon tetszett a közönségnek a kis gimnazisták talajgimnasztikája, a trefás leventejátékok. Mácsay Zoltán testnevelő tanár, főoktató és tornászai vastapsot kaptak nyújtó- és korlátgyakorlatok bemutatása után.

Az atletikai versenyeket — amelyek legtöbbje csak az izgalmas hajrában dől el — végig biztatásával kísérte a közönség. Eredmények a járási leventenapon:

100 méteres síkfutás: 1. Karla I. 13.6. 2. Kaskó S. 3. Szopkó J. — 200 méteres síkfutás: 1. Szalkó L. 28.3. 2. Teszenyi L. 3. Bodnár J. — 400 méteres síkfutás: 1. Fehér J. 1 perc 2.5 mp. 2. Csontos J. 3. Szopkó J. — Távolugrás: 1. Tunyogi Gy. 4.72 m. 2. Szalkó L. 3. Teszenyi L. — Akadályfutás: 1. Első csoport (Hutka, Demjén, Virág, Majoros, Salap) csapat. Indult három csapat. — Magasugrás: 1. Tunyogi Gy. 1.35 m. 2. Szalkó L. — Súlylökés: 1. Tunyogi Gy. 9.75 m. 2. Bodnár E. 3. Kiss L. — 5 méteres rudmászás: 1. Virág L. 6 mp. 2. Dolinai I. — 5 méteres kötélmászás: 1. Virág L. 5.5 mp. 2. Salap J. 3. Dolinai I. — 10 méteres kötélmászás: 1. Dolinai I. 16 mp. 2. Szabó Gy. — Gránát dobás: 1. Lesnyik L. 62 m. 2. Dubóczky B. 3. Bándy L. Ezenkívül voltak még trefás versenyek, mint kötélhuzás, rudtolás, zsákfutas és talicskaverseny, amely a közönségnek nagy derűtséget, a versenyző leventéknek pedig nagy küzdelmet és szép dicsőséget hozott.

A díjakat a felvonulás után Harasztos Gyula egyesületi elnök adta át szép buzditó beszéd kíséretében. A hatalmas sikerrel lezajlott leventenap rendezéséért a városi levente egyesület vezetőségét és oktatóit meleg elismerés illeti, mert nemcsak a verseny mintaszerű megrendezésében, hanem a versenyszámok zavartalan lefolyásának biztosításában is nagy szerepet vittek.

A leventenap a sátoraljaujhelyi leventemozgalom újabb nagy fejlődését mutatta.

## Június 15-ig kell a zempléni lakásokat oltóhomokkal ellátni

A gyújtóbombák hatásának csökkentésére — a padlason tárolt homokmennyiségen felül — egy és két szobás lakásokban legalább kétszer 5 kg., három és ennél több szobás lakásokban legalább háromszor 5 kg., továbbá az emeletes épületek minden lépcsőházában emeletenként háromszor 5 kg. száraz homokot kell készletben tartani.

E célra száraz porrátorrt rögzített föld is használható.

A nem lakás céljára szolgáló helyiségekben az alapterület minden megkezdett 30 négyzetmétere után 5 kg. száraz homokot kell készletben tartani.

A homokot — 5 kg.-onként — megfelelő méretű és erősségű papírzacskóban, vagy más e célra megfelelő anyagból készült zacskóban kell tárolni.

A homok készletben tartásáról és a zacskók beszerzéséről a lakók kötelesek gondoskodni.

Az oltóhomok tárolására megállapított kötelezettséget június 15-ig kell teljesíteni.

Tároló zacskók a Fest-drogériában kaphatók.

## LAPZÁRTA

A ladamóci rablógyilkosság tettesei

Ma szombaton a nagykövesdi csendőrs kiváló altisztjei többhetes utónyomozás után Széphalmon és Szőlőskén elfogtak 2 cigányt, akiket alaposan gyanúsítanak azzal, hogy Ladamócon ez év február 20 án bestiális kegyetlenséggel baltával legyilkolták Guttman József 72 éves vándorkereskedőt, aki Ujhelyben is feltűnt azzal, hogy mindig nő ruhában járt. Nyakából letették azt a zacskót, melyben 500 P. tőkéjét őrizte még az ágyban.

Ladamócon most nagy izgalomban folynak a kihallgatások. Nemcsoda: a tettes 4 hónapig nem került meg.

Fizessen elő a „ZEMPLEN”-re

## MI UJSÁG?

Az elsőtétítés lakóházakban este 10 órától reggel 3 óráig tart.

**Házasság.** Falkusfalvi Lacsny Katalin, Lacsny Andor feleszi körjegyző leánya és Gilyén Elemér m. kir. százasados június 2-án tartották esküvőjüket Leleszen a prépostsági templomban. Az esketési szertartást dr. Kovács Lajos préposti vikárius végezte.

**Bucsu Alsóregmecen.** A környék nagyszabású részvételével bensőséges hangulatban folyt le június 6-án az alsóregmeci gk. templomi bucsu. Lengyel Gyula mikóházi főesperes és Kusnyir László segédlelkész vezetésével. Az ünnepség közben szentelték fel az új szőszéket, melyet az Emri és Hornyák családok adományoztak 1800 pengő értékben. A buzgó hívek egyéb kegyességeket is adományoztak. A bucsun csaknem mindegyik alsóregmeci család megvendégelt egy katonát. Ujhelyből is sokan vettek részt a bucsun.

**Eljegyzés.** Resetar Olga Hanga-tisztviselő és Juhász Károly magán-tisztviselő jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

**A tiszakarádi Mezőgazdák Körének** elnökéül ifj. Karázi Dániel községi bírót választották meg. Ügyvezető elnök id. Tompa Aladár, alelnök peoig Ballai István.

**Összeültetés a Kazinczy utcán.** Pénteken délután Ujhelyben, a Kazinczy-utca 51. szám előtt, a hegyközi vonat, mely kifelé haladt a városból, oldalba taszította és széttrancsolta a Hanga borshodókat szállító és szintén kifelé tartó szekerét, melyről egy szamodromival szintúgy telt hatalmas hordó lezuhant, szétment s teljes tartalma szétfolyt az utcán. Sokan megrohanták az ingyen bort. Szemtanuk szerint a vonat hátulról többször ráfűtött a szekere, aztán tovább haladt és csak a vonat közepé dobta félre a sinek mellett haladó szekeret. A kocsis a szeker mellett haladt, baja nem történt. Az egyik ló megsérült. A kár nagy a vizsgálat folyik.

**Nyilvános nyugtázás.** A harctérről hazaérkezett honvédek fogadtatása alkalmából befolyt pénzüsszegekről. Mansz leánykör gyűjtése 320 P 30 f., Váró Indár polgármester 300 P, Bornemisza Miklós alispán (Baiusz Ernőné gyűjtése) 200 P, dr. Waldott Frigyes adománya 100 P, Levelezőlapokból befolyt 95 P 61 f., Szeszlér Ödön gyűjtése 74 P 07 f., Mattyasovszky Kálmán gyűjtése 70 P, Pataky Ferencné adománya 10 P, Vitányi Dezsőné adománya 10, Bankból visszatérítés 10 P, Tóth Sándorné adománya 10 P, dr. Ember Jenőné gyűjtése 10 P, Fejes Ernőné gyűjtése 10 P, Ilykovits Endréné adománya 5 P, Marek Lászlóné adománya 5 P, öz. Fejes Ernőné adománya 5 P, Pataky Ferencné adománya 5 P, N. N. adománya 2 P, Fuvardijba befizetett Baiusz Ernőné 2 pengő. A honvédeket fogadott sátoraljaujhelyi hűlgybizottság Vezetősége.

## A Deák utcai ékszerrablók a bíróság előtt

Ma, szombaton reggel 7 órakor kezdte meg a sátoraljaujhelyi kir. törvényszék rögtönítélő bírósága Kovács József kasai és öz. Onda Jánosné sátoraljaujhelyi lakosok bűnyüének tárgyalását. A vád: a Deák-utcában az elsőtétítés alatt elkövetett betöréses lopás és 3 rendbeli betörési kísérlet.

A nyomozás során megállapított adatok szerint Kovács József 39 éves, az 1940. évben Kolozsvárról idevándorolt volt cipészsegéd, jelenleg alkalmi edényárú, kassai (Széna-u. 34.) lakos, félvér cigány, özvegy, 2 gyermek apja, Kassáról május 30-án d. u. 4 órakor pénzszerzési céllal az ujhelyi kisállomásra érkezett. Rögtön felkereste öz. Onda Jánosné szül. Simkó Julianna 40 éves ujhelyi bejárónőt és alkalmi szállásadónőt a Justus-utca 39. sz. alatti lakásán.

(Az asszonyt 2 éve ismerte, mert ujhelyi látogatásai alkalmával mindig nála szállt meg. Közben piaci zsebtolvajlás gyanúja miatt az ujhelyi rendőrkapitányságon is megfordult.)

Ekkor Ondánéval, aki különben négy gyermek anyja és kisebb lopások miatt már büntetve volt, — megbeszéltek, hogy hol vannak Ujhelyben gazdagabb helyek, ahol pénzt lehet „szerezni”. A tippetek Ondáné adta, de résztvett a tanácskozásban öz. Schleier Jánosné, szül. Kubosnyik Ilona máv. nyugbérés özvegye, Ondáné albérlője is. Délután 6 órakor azután Kovács és Ondáné elmentek a kiszemelt helyekre terepszemlére.

Május 31-én délelőtt személyi okból kimentek a temetőbe, mert Kovács szerette volna látni, hogy tényleg ott nyugszik-e Ondáné férje. Délben a gyermekekkel drótokat kerestettek a Ronyva partján, melyekből Kovács nagy szakértelemmel 2 olyan kitűlős alkulcsot készített, melyekkel a belülről elfordított kulcsot is ki lehet piszkálni. Majd újabb helyszíni szemlére mentek.

Éjszaka Kovács munkába lépett, de „fáradozását” nem kísérte siker.

Vasutics fényképész Jókai-utcai udvarába behatolt ugyan, de a benyomott ablak csőrömpölésére világosságot gyújtottak. Kovács elmenekült.

Orosz Barnának, a budapesti Fővárosi Operettszínház igazgatójának Jókai-utcai lakásában is hasonlóképpen járt. Ekkor már derengett.

Seidenfeld Mór sárga boltjának udvari kapuját is hiába feszegette.

Június 1-re virradó éjjel azután Kovács elment öz. Szabó Jánosné szül. Fedor Margit földbirtokosné Deák-utca 20. szám alatti házához, de nem birt eligazodni. Visszament s most már ketten jöttek Ondánéval. A kerítésen átmászva a kerten át közelítették meg a házat (Ondáné tudta, hogy az ott lakó bérlő nagyothall). Baltát már lopott Kovács a szomszédban. K. benyomta a veranda kulcs melletti kis ablakát és várt. A csőrömpölésre nem jött elősenki. (Ondáné tudta, hogy a házbellek

hátul alusznak.) A benyomott ablakrészen K. visszafordította a kulcsot, majd az előszoba ajtaját nyitotta ki. Innen már otthonosan mozgott villanylámpa mellett s a szekrényekből 2.000 pengő készpénzt, 60.000 pengő értékű ékszereket és sok értékes ruhaneműt szedett össze egy batyuba. Mire Ondáné lakására visszaért reggel fél 5 volt. Osztokodás után Kovács reggel 6 órakor Munkácsra utazott 19 éves állítólagos cigány dzseszdobosnő vadházastársához. Itt fogták le az ujhelyi rádiókörözésre a munkácsi detektívek, bár menekülni próbált. Vadházastársát anyjával és annak vadházastársával szintén Ujhelybe hozták, mert a pénzről nem akartak tudni. Minden más holmi és érték megkerült.

Vasárnap a detektívek eljártak Kovácsal a helyszínen a betörést. Szerdán pedig mind a hat szereplőt átkísérték az ujhelyi ügyszékre.

Kovács a rendőrségen megtört, de még így is azt hangoztatta, hogy órával a kezében várta, hogy hajnali 3 óra elmúljon (elsőtétítés vége)!? Egyébként nem tud sem írni, sem olvasni, mégis kitűnően van tájékozva a „szakmát” illetőleg.

Ilyen előzmények után került Kovács és Ondáné ma a statáriális bíróság elé. A többi négy mellékvádlott rendes bíróság elé kerül, ezen a tárgyaláson csak „tanuk” lesznek.

## A tárgyalás

Pontosan reggel 7 órakor vezetik be a 2 vádlottat a törvényszék II. emeleti nagytermébe.

Kovács József közepes termetű, sovány, nyirott bajuszu sápadt, patkányarcu, bűnöző típus. Riadtan és alattomosan néz körül, lapos pillantása mögött a csapdába került vad félelme remeg.

Onda Jánosné magas, fekete fejkendős, szürke kabátos alakja tűnik fel ezután, Márianosztrás kinézés. Arca szederjés, szája szélét elszántan szorítja össze. Őt a fegyveres fogházor mellett női fogházor is kíséri. A bilincseket a teremben leveszik róluk.

Ezután bevonul a bíróság dr. Szeniczey Ödön h. törvényszéki elnök elnöklelete alatt. Szavazó bírók: dr. Tóth László, dr. Pócsi János, dr. Mészáros Gyula, dr. Szauberer Andor. Póttag: dr. Polcz Béla törvényszéki bírák. Jegyzőkönyvvezető: dr. Réz Ferenc. A vádat dr. Szabó Sándor kir. ügyész képviseli, a vádlottakat dr. Gillick Sándor és dr. Fried Gyula ügyvédek védik, Szabó Jánosné jogi képviselője: dr. Rác Miklós.

Kovács József remegő hangon kezdi meg vallomását. Iskolát nem végzett, román katona volt. Később belejön a beszéde és értelmes, láthatólag előre megfontolt válaszokat ad dr. Szeniczey Ödön elnök keresztkérdéseire. A Szabóné féle betörésen kívül *mindent tagad*. Folyton azt hangoztatja, hogy a rendőrségen ütötték és a tenyerét verték, ezért vállalt mindent magára. (A tanuk és a körülmények azonban később megcáfolják ezt a tagadását.) Részletesen beszéli el, hogy Ondánéval mit tárgyaltak, azonban a részletkérdésekben ellentmondásokba keveredik. Az elnök azon kérdésére, hogy mondja el a második éjszaka történetét, így kezdi:

— Hajnali 3 óra elmúlt, amikor *elindultam*... (tulságosan kilátszik az igyekezet, hogy a statáriális alá eső időt kikerülje).

284/1943. vgt. szám.

## Árverési hirdetmény.

Dr. Schweiger Mór saujhelyi ügyvéd által képviselt öz. Wolf Dávidné végrehajtható javára ingók kiadása és jár. erejéig lefoglalt és 1600 P-re becsült 20 drb. kb. 4000 liter irtartalmu új hordót Királyhelmecen 1943. évi július 5-én délelőtt 10 órakor el fogom árverezni.

Királyhelmece, 1943. június 7-én.

Udvarhelyi Béla sk. kir. bír. végrehajtó.

— Elnök: Honnan tudja, hogy már elmúlt akkor három óra?

Kovács: Megnéztem a vekkert a ste-lázsín, már derengett. (Nem valószínű, mert az ablakok be voltak sötétítve Ondánénál).

Elnök: Hány perccel múlt 3 óra?

Kovács: Nem tudom kérem alázattal, nem emlékszem rá. (Tehát megnézte, de nem tudja hány óra volt).

Elnök: 1940-ben járt már Sátoralja-ujhelyben?

Kovács: Csak most Husvétkor a vadházastársammal, aki kártyát vetett. A részletkérdésekben összezavarodik.

Onda Jánosné lopásért büntetve volt 1919, 1921, 1923 és 1932 évben. Egy évet ült.

Elmondja, hogy Kovácsal 1940-ben (1) ismerkedett meg; amikor az nála volt megszállva a feleségével. Most újra Husvétkor jött. Elismeri, hogy beszélgettek a betörésekről, de körömszakadtáig tagadja, hogy ő maga bárhol is együtt működött volna a „Jóskával”...

Az elnök csodálkozó kérdésére, hogy hiszen a rendőrségen és helyszíni szemléken nemcsak bevallott mindent, hanem meg is mutatta, hogy merre, hol jártak, — ő már nem az állítólagos rendőrségi veréssel védekezik, hanem azzal, hogy Kovács a rendőrségi fogdában a *kályhacsövön keresztül beszélt rá*; mondja azt, hogy mindenütt együtt voltak, mert akkor nem akasztják fel őket. (?) Egy másik kérdésre elmondja, hogy nem szereti Kovácsot, sőt gyűlöli.

Fantasztikus! mondja az elnök, hogy valaki egy gyűlölt emberért ilyen súlyos cselekményeket magára vállaljon.

Ondáné azt is elmondja, hogy Kovács 1940-ben már lopott egy bundát Ujhelyben egy Klein nevű kereskedőtől.

A szembesítéskor Ondáné szemébe mondja Kovácsnak, hogy *éjszaka ket-lőkor jött haza a Szabóné-féle betörésről*, tehát 3 előtt már otthon volt.

Ondáné azt hajtogatja, hogy akkor ő el sem mozdult hazulról, Kovács pedig reggel együtt jöttek haza reggel fél 6 órakor és már akkor is világos volt, amikor az asszonnyal bemásztak a kerítésen. (?)

Öz. Schleicher Jánosné 64 éves, pápaszemes tanu (6 már csak a rendes bíróság elé kerül orgazdaságer) vall ezután. Elmondja, hogy a kritikus éjszakán akkor kezdett világosodni, amikor Kovács és Ondáné együtt hazajöttek a Szabóné féle lakásból. Kovács pillanatra kiment, míg Ondáné azt mondta: mit akar ez a gazember eldugni, pedig nekem is úgy áll a hurok a nyakamon mint neki!

Vasutics Illés fényképész és felesége, öz. Majorovics Mórné a Hatyu drogéria tulajdonosa, Seidenfeld Manó Deák-n. 24. alatti kereskedő, Olcsvári Gyuláné, Vocskó Ilona háztartási alkalmazott tanuk vallanak ezután. Kiderül, hogy akkor éjszaka a Jókai utca környékén *legalább 6 helyre* be akartak hatolni ismeretlen tettesek. (A helyszíni szemléken Kovács mindenütt *megmutatta*, hogy hová miképpen ment be, vagy akart bemenni. Egyes helyeken Ondáné bejárónő volt.)

Az újabb szembesítéskor Kovács sirva kiáltja: Mindenre ez az asszony vitt rá! Ondáné pedig azt mondja, hogy Kovács volt a rossz szellem és a fogdában a kályhacsövön keresztül mondta, hogy a bíróságon úgy is megfogja másítani szavát!

Ifj. Onda István 23 éves, gyári munkás, nem akar anyja ügyében vallani.

Öz. Szabó Jánosné, továbbá Vida Juliska alkalmazottja vallanak ezután. Utóbbi tanu *éjjel 1 órakor* hallotta a zajt.

A tárgyalás további folyamán is egymás ellen vallanak a vádlottak. Az akasztófa árnyékában megszűnik a cimboraság...

A bíróság későn délben egyórás tanácskozás után Kovács Józsefet kötéltálati halálra ítélte, — Ondánét elegendő bizonyítékok hiányában rendes bíróság elé utalták.

A kegyelmi kérdésben hozott határozat titkos.

Szám: 5726/1943.

Zemplén vármegye alispánja

## Pályázati hirdetmény

Tolcsva községnél lemondás folytán megüresedett **közélemezési díjnoki állásra** pályázatot hirdetek.

A kinevezett tisztviselőt az állással egybekötött és a jogszabályokban megállapított illetmények illetik meg. Természetbeni lakás nincs.

A pályázati kérvényt Zemplén vármegye Alispánjához kell címezni és a 37.200/1943. B. M. számú rendelet 4. §-ában foglalt rendelkezések szerint kell felszerelni. A pályázati kérvényt az a pályázó, aki már közszolgálatban áll, előjáró hatóságánál (hivatalnál) míg az, aki közszolgálatban nem áll, annak a járásnak főszolgabírójánál, illetőleg annak a polgármesternél nyújtja be, akinek a területén lakik.

Pályázati határidő: a jelen pályázati hirdetménynek a Budapesti Közlönyben való megjelenését követő naptól számított 15 nap. Sátoraljaúj hely, 1943. évi június hó 30-án.

Bornemisza Miklós s. k. alispán.

## SZÍNHÁZ

## Szerdán este a „Kaland“-dal nyit a színház

Szombaton, június 12-én délután 3/4 és 7 órákor: Emberek a havason.  
Pünkösd vasárnapján, június 13-án délután fél 3, 3/4 és 7 órákor: Emberek a havason.  
Pünkösd hétfőjén, június 14-én délután fél 3, 3/4 és 7 órákor: Emberek a havason  
Kedden, június 15-én: Szünet.

## S z i n h á z

Szerdán, június 16-án: Kaland. Márai Sándor színműve.  
Csütörtökön, június 17-én: Örökké szerettek. Zenés vígjáték.  
Pénteken, június 18-án: Ünnepi diszlocádás. Elcserélt ember. Bónyi Adorján színműve.  
Szombaton, június 19-én: Eső után köpönyeg. Énekes táncos vígjáték.  
Vasárnap június 20-án: délután 4 órákor Vadvirág. Zenés vígjáték, este 7/8 órákor Eső után köpönyeg.  
Az előadások este pontosan egy negyed 8 órákor kezdődnek.

A város közönsége nagy érdeklődéssel várja az Országos Kamaraszínház látogatását, mely felvidéki állomásai és rendkívül sikeres munkácsi, beregszászi és ungvári szereplése után Homokay Pál igazgató vezetés alatt hétfőn és kedden érkezik elsősorban Sátoraljaujhelybe, egyelőre négy hetes színi szezonra.

A színház első előadása június 16-án, szerdán este lesz. Az első estén a kiváló erőkből álló színtársulat Máray országoshírű Kaland című érdekes és izgalmas darabját adja elő és az est teljes tiszta jövedelmét a sátoraljaujhelyi hadbavonultak hozzátartozóinak és hát ramaradottjainak javára fordítja.

Homokay Pál igazgató éveken át a kolozsvári és szegedi színházak főrendezője és három évvel ezelőtt még a Fővárosi Operettszínháznak volt a főrendezője, mely jelenleg Orosz Barna igazgató és Pintér Zoltán főtitkár „ujhelyi“ vezetés alatt működik. Maga is aktív színész.

A társulat kiváló erőkből áll. Tompa László a humor kitűnő képviselője, a kolozsvári színház volt tagja. Hódy Gitta a budapesti Uj Magyar Színház tagja volt és a színház egyik legjobb erőssége. Halász Gina is kitűnő színésznő, már a budapesti Madách színházban is nagy sikert aratott. Vajay Erzsébet sokoldalú kitűnő színésznő, aki fővárosi viszonylatban is elsőrendű. Igen nagy tetszést fog aratni Mészáros Joli a társulat pompás szubrettprimadonnája. A többi szereplők Fábrián János, aki egyúttal a színház titkárja, Lantos István, Osváth Eta, Zánky Hedvig, Nagy Ilona, Pálincás Jolán, Erdélyi László és sokan mások egészítik ki az együttest.

Érdekes újítás a társulatnál, mely elsősorban zenés-vígjátékot mutat be, az, hogy a zenét két zongora szolgáltatja. Két kitűnő művész pompás játéka teljesen pótolja a zenekart. Ebben a vonatkozásban a színház az elsősorban Párisban, majd pedig Budapestben meghonosított módszert alkalmazza, ahol a zenés vígjátékokat ugyanilyen két zongorás kísérettel festik alá, márcsak azért is, mert intímabb és a szereplők szavait nem nyomja el.

A bérletek gyűjtését Fábrián János színházi titkár végzi, aki 1932-ben a Gulyás társulattal már járt Ujhelyben, ahol is akkor mint szerelmes színész működött. Tekintettel arra, hogy a társulat első ízben van Ujhelyben, kedden délelőtt 10 órától kezdve a színházi pénztárnál állandóan rendelkezésre áll, különösen azoknak, akik megszokott helyeiket szeretnék újból kibérelni.

224/1943. vh. szám.

## Árverési hirdetés.

Kertész Antal végrehajtó javára 563 P 85 f. tőke és jár. kielégítésére felül-foglalt 1100 P-re becsült ingóságokat u. m. butorokat, korcsma és vendéglői berendezést, rádiót Perbenyikben 1943. évi július hó 3 án délelőtt 10 órákor el fogom árverezni.

Királyhelme, 1943. június 1-én.

Udvarhelyi Béla sk.  
kir. bírósági végrehajtó.

2986

## Adományok az ujhelyi hadikórháznak

A hazafias együttérzést és áldozatkészséget széles körökben mozgatták meg az ujhelyi hadikórházban ápolott hős honvédek, akik ezt a sok helyről feléjük megnyilvánult és tényekben mutatkozott szeretetet igazán megérdemlik. A 312. számú sátoraljaujhelyi vöröskeresztes hadikórház részére eddig a

következő adományok érkeztek be.

Alsóberecki Mansz: 50 l. tej, 150 drb. fonott kis kalács, 5 és fél kg. száraz sütemény, 500 cigaretta.

Alsó- és Felsőberegkei ref. nőegylet: sütemény, kalács bor, tej és cigaretta.  
Alsómagyari község: 135 tojás.

## Zemplén vármegye közigazgatási bizottságától.

Szám: 1072/1943. kb.

Tárgy: A ronyva-bodrogzugi vízrendező munkálatok céljára szükséges területek megszerzése kisajátítási eljárás útján.

## Hirdetmény.

A m. kir. földművelésügyi miniszter ur 275.469/1942. VIII. A. számú engedélye folytán, a m. kir. kereskedelem és közlekedésügyi miniszter ur 36.617/1943. XI. sz. leiratával a Ronyva-bodrogzuvidéki Ármentesítő és Belvízszabályozó Társulat javára, a ronyva-bodrogzugi vízrendező munkálatok céljára szükséges — a vonajkötő kisajátítási összeírásban, tevrajzban feltüntetett — ingatlanoknak kisajátítási eljárás útján leendő megszerzéséhez kisajátítási jogot engedélyezett.

Az erről szóló miniszteri leirat és a kisajátítást szabályozó 1881: XLI. tc. 33. §-a alapján, az engedélyezett kisajátítási eljárás foganatosítására kisajátítási bizottságot küldök ki és ezen bizottság elnökül: dr. Benyovszky László vármegyei tisztii főügyész, sátoraljaujhelyi lakost,

tagjaul: Lehoczky Sándor ny. kir. tvszki. elnök, kir. kuriai bíró, dr. Barna Géza gyakorló ügyvéd és vitéz Kapor Tibor m. kir. műszaki tanácsos, m. kir. államépítészeti hivatali főnök, sátoraljaujhelyi lakosokat,

jegyzőkönyvvezetőjéül: Eszrényi Zoltán vármegyei irodatiszt, jogszigorló sátoraljaujhelyi lakost jelölöm ki.

A kisajátítási tárgyalás kezdő időpontját 1943 évi július hó 24. napjának délelőtti 10 órájára tűzöm ki.

A kisajátítási bizottság és az érdekeltek találkozási helyéül Sátoraljaujhely megyei város székházának (Városháza) közgyűlési tanácstermét jelölöm ki.

Elrendelem, hogy a kisajátítási tervek, összeírások Sátoraljaujhely megyei városban a kisajátítási tárgyalást megelőzően 15 napi közzemlére kitéssenek és erről, valamint a tárgyalás helyéről és annak idejéről az érdekeltek találkozási helyéül felelően haladéktalanul kiértesítsenek.

Az előző bekezdésben a közzemlére való kitétel és az érdekeltek kiértesítésének foganatosítására Sátoraljaujhely megyei város polgármesterét utasítom.

Elrendelem továbbá, hogy ezen hirdetés az 1881: XLI. tc. 34. §-ának megfelelően egyben a Budapesti Közlönyben és háromszázban pedig a Sátoraljaujhelyben megjelenő Zemplén című hírlapban a kisajátító — Ronyva-bodrogzuvidéki Ármentesítő és Belvízszabályozó Társulat Sátoraljaujhely — költségére folyó évi június hó 26-ig lekötöltessek.

Utasítom Sátoraljaujhely megyei város polgármesterét gondoskodjék arról, hogy ezen hirdetésem az előbb említett lapokban leendő lekötölés céljából kellő időben az illetékes helyekre elküldessék.

A közzemlére kitétt kisajátítási tervek, összeírások közzemlére tételét igazoló hivatalos bizonyítvány, az érdekeltek kiértesítését igazoló vétiv, valamint a hírlapi közléseket bizonyító támpéldányok a kisajátítási tárgyalás megkezdésének időpontja előtt a kisajátítási bizottság elnökének átadandók.

Ezeknek a bizonyítékoknak a beszerzésére és kellő időben történő átadására a kisajátítót kötelezem.

Figyelmeztetem az érdekelteket arra, hogy a kisajátítási bizottság a kisajátítási terv megállapítása felett akkor is érdemben fog határozni, ha az érdekeltek közül a kisajátítási tárgyaláson senki sem jelenik meg.

Erről értesülnek:

1. Dr. Benyovszky László vármegyei tisztii főügyész, Sátoraljaujhely,
2. Lehoczky Sándor ny. kir. törvényszéki elnök, kir. kuriai bíró, Sátoraljaujhely,
3. Dr. Barna Géza gyakorló ügyvéd Sátoraljaujhely,
4. vitéz Kapor Tibor m. kir. műszaki tanácsos, a sátoraljaujhelyi m. kir. államépítészeti hivatal főnöke Sátoraljaujhely,
5. Eszrényi Zoltán vármegyei irodatiszt Sátoraljaujhely,
6. A Ronyva-bodrogzuvidéki Ármentesítő és Belvízszabályozó Társulat Sátoraljaujhely,
7. báró Waldbott Frigyes, mint a Ronyva-bodrogzuvidéki Ármentesítő és Belvízszabályozó Társulat elnöke Sátoraljaujhely,
8. Sátoraljaujhely megyei város polgármestere és általa az érdekeltek.

Sátoraljaujhely, 1943. május 29.

Dr. vitéz Fáy István s. k.  
főispán, elnök.

2984

Alsóregmeci Mansz: 14 kg. sütemény, 4 kg. kalács.  
Biste: 49 drb. tojás, 1.20 kg. vaj, 1.80 kg. szalonna, 9 l. tej, 20 kg. kenyér, 12 kg. kalács.

Bodrogszerdahelyi Mansz: 57 l. tej, 740 drb. cigaretta, 122 sóskifli, 90 vajaskifli, 150 drb. tepertőspogácsa, 4.49 kg. és 2 csomag keksz, 2.25 kg. sósrudacska, 2.40 kg. pogácsa.

Bodzásujlak: 25 kg. sütemény, 640 cigaretta.

Felsőregmeci Mansz: 12 kg. sütemény, Gyopáros község: 10 drb. kenyér. Karcsai Mansz: 260 drb. sütemény. Karosi Levente Egyesület: 400 cigaretta.

Kiskázmér község: 41 kg. sütemény, 15 l. tej, 70 dkg. szalonna, 80 dkg. kalács, 46 dkg. kenyér.

Kiskövesd: 44 kg. sütemény. Károlyfalvai leánylevente egyesület: 111.49 P.

Kublik Jánosné Saujhely: százdíven P. Mikóházi Mansz: 25 kg. sütemény, 2 kg. kenyér.

Nagykövesd: 25 l. bor, 40 kg. sütemény.

Nagykázmeri Mansz: 398 drb. tojás. Páncsi Mansz: 63 drb. szeretetsomag Pogány Istvánné elnök úján. Rudabányácska község: kalács és szilva iz.

Szomotori Levente Egyesület: 3 üveg uborka.

Tarcal község: 197 drb. tojás. Vitány: 400 cigaretta, 12 kg. sütemény.

A hazafias áldozatkészségben szép példát mutatott nemeslelkű adakozóknak ezután is hálás szívvel mond köszönetet a hadikórház nevében vitéz Fáy Istvánné hadtest főápolónő.

## Értesítés.

Mély tisztelettel értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy a vízvezetési és beton üzemet tovább folytatom.

Szives pártfogásukat kérve, maradtam mély tisztelettel

özv. Facchini Quirinóné

## TÖRVÉNYHÁZBÓL

A Litteraria nevű fővárosi kölcsonknyvtárral állott kapcsolatban dr. Rudali Izrael 67 éves bodrogszerdahelyi szőlőbirtokos. Az elmúlt év őszén kivette onnan Zischkának az ismert német közigazdasági íróknak egyik híres művét. Olvasás közben azonban vitáznival kezdett az író megállapításaival és olyan kritikái megjegyzéseket írt a könyv lapjainak a szélére a nemzeti szocialista közigazdasági élettel kapcsolatban, amelyek miatt most az ujhelyi törvényszék elé került. A könyvet ugyanis ezekkel az „egyéni“ lapszéli jegyzetekkel vizsgálódta a kölcsonknyvtárnak.

A kir. ügyészség valótlán hirteljesítésnek vétsége miatt emelt vádat dr. Rudali Izrael ellen, mert a kölcsonknyvtári könyv az ő széljegyzeteivel mások kezébe is kerülhetett. Pénteken délelőtt tartotta meg a tárgyalást az ügyben a törvényszék dr. Tóth László tanácsa. A tárgyaláson dr. Rudali Izrael, aki korábban Ujhelyben ügyvédi gyakorlatot is folytatott, azzal védekezett, hogy ő nem szándékozott bíncselekményt elkövetni, csupán csak négy fal között, „magában“ folytatótt elméleti, tudományos vitaközlést.

A bíróság nem fogadta el dr. Rudali Izrael védekezését és a vád szerinti vétség miatt ötszáz pengő pénzbüntetésre ítélte. A vádlott ebben megnyugodott, így az ítélet jogerőre emelkedett.

Az országban közismert Szabadi szegedi ciánvállalata, aki a megyében e hó végén ciánozásokat végez

speciális eljárásával garanciával helyben poloska és molyirtást vállal. Érdeklődők címét a kiadóhivatalba „Cián“ jellegre kérjük.

Megjelenik sz...  
Előfizet...  
Egy évre...  
Fél évre...  
Negyed évre...  
Kéziratokat ne...  
Felelős...  
Dr. BOGYA

75 év

Vitéz nagyb...  
gyarország kor...  
lőltette be 75-é...  
A Főméltóság...  
romnegyed évs...  
örömmünnepe v...  
mely a Kormá...  
24-ik évében h...  
meg az Egek U...  
tósága ezt az é...  
egészségben, é...  
csorbitatlan telj...  
Ünnepelt eze...  
nagyobbodott...  
városa és mind...  
hódolattal, hűs...  
övezve lelkébe...  
nagy Kormány...  
Minden tem...  
tiszteleteken...  
katonai és po...  
nép apraja-na...  
Nemzeti lobogó...  
mányzó Ur kor...  
tokban és a b...  
emlékezések so...  
felé, hogy a m...  
Urban önmaga...  
jelent az, hog...  
kifejlésében az...  
datlan akarater...  
bizalma vezér...  
Európa örvény...  
Csütörtökön...  
leventeegyesüle...  
lampionos felv...  
leventezenekar...  
teken pedig a...  
finnepelet a vár...  
szes községek...  
gárság s mind

A törvényha...  
tiszteletek után...  
hangulatban, c...  
zönség jelenlét...  
pélyes közgyűl...

Dr. vitéz Fáy...  
szárnyalásu me...  
között a követ...  
— A mai h...  
a nemzet élet...  
sával van elfog...  
dulót nem ül...  
kásos hagyoma...  
már csak Főm...  
nyilvánított ö...  
ezért külsőke...  
finnepeletünk...  
höz, — de lét...  
hogy hálattel...  
nelet Kormány...  
zel egy negye...  
kárért, amit a...  
lett. Hálattel...  
tet azért a sok...  
azért az önfel...  
nyekben gazda...  
azért a határ...  
amellyel nemz...  
vény között a...  
— Ne felejt...  
mely a cél fel...  
feladat, nem...  
egy porig aláz...  
fegyverzett, m...  
szociális nehé...  
látzó problém...  
társadalommal